

VDG SERVIZI AMM.VI
2^ CIRCOSCRIZIONE
SANTA RITA - MIRAFIORI
NORD/MIRAFIORI SUD

N. DOC. 95/2019

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II
SEDUTA DEL 19 DICEMBRE 2019

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita - Mirafiori Nord - Mirafiori Sud convocato nelle prescritte forme in via d'urgenza il **19 DICEMBRE 2019** alle ore **19.00**, nell'aula consiliare di Strada Comunale di Mirafiori 7 – Torino. Sono presenti oltre alla Presidente Dott.ssa Luisa BERNARDINI, i Consiglieri:

ANGELINO Domenico - BOSSUTO Iuri Gilberto - CAMARDA Vincenzo Andrea -
DE MARTINO Gianluigi - FERRERO Rossella - GENCO Giuseppe - GENTILE Vito –
GRIMAUDO Rita Fabiola - MASTROGIACOMO Michele - MONACO Claudio -
MORRA Domenico - PATRUNO Angelo - PRISCO Riccardo – SCIASCIA Carmelo -
SCOMAZZON Caterina - VENTRE Alessandra - VERSACI Maurizio - ZEPPOLA Elena.

In totale con la Presidente risultano presenti n. 19 Consiglieri.

Risultano assenti n. 6 Consiglieri: BONO Matteo - IOCOLA Alessandro -
LUCARELLI Marica - MUO' Daniele - NUCERA Alessandro – PROTANO Franco.

Con l'assistenza del Segretario Enzo BARBA

ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 - ART. 42 COMMA 1 E 2 - INIZIATIVE CULTURALI E RICREATIVE PER LE FESTIVITA' NATALIZIE 2019. CONTRIBUTI ECONOMICI PER EURO 9.800,00= E AGEVOLAZIONI.

CITTÀ DI TORINO

Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amministrativi

DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 1 E 2 - INIZIATIVE CULTURALI E RICREATIVE PER LE FESTIVITA' NATALIZIE 2019. CONTRIBUTI ECONOMICI PER EURO 9.800,00= E AGEVOLAZIONI.

La Presidente Luisa BERNARDINI, di concerto con il Coordinatore della II Commissione Vito GENTILE, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2014 n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015, è stato approvato il “Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici (n. 373) entrato in vigore dal 1 gennaio 2016. Secondo quanto previsto dall’art. 6 del suddetto Regolamento, il Consiglio di Circoscrizione con deliberazione n. mecc. 2019 00699/085 del 21 marzo 2019, ha approvato le “Linee Guida anno 2019” al fine di acquisire istanze di contributo economico per la realizzazione di attività e iniziative sul territorio per l’anno 2019.

Entro i termini stabiliti dalle Linee Guida 2019, sono pervenute alla Circoscrizione le seguenti proposte:

- **l’Associazione Assemblea Teatro**, in data 9 maggio 2019 con prot. n. 6076 – 4.40/1 (**all. 1**) ha presentato il progetto “Natale alla Due 2019”, che propone due spettacoli “Il mago dei numeri” rivolto ai bambini dagli 8 ai 14 anni delle scuole della Circoscrizione e “Natale all’arrembaggio” rivolto ai bambini dai 3 anni in poi e alle famiglie.

Gli spettacoli, ad ingresso gratuito, saranno realizzati il 20 e il 22 dicembre presso il teatro Agnelli – via Paolo Sarpi 111.

Per la realizzazione del progetto l’Associazione Assemblea Teatro ha richiesto un contributo di Euro 4.000,00=.

- **l’Associazione Culturale Artisti Lirici Torinese “Francesco Tamagno”** in data 13 maggio 2019 con prot. n. 6182 – 4.40/1 (**all. 2**) ha presentato il progetto “Elisir di lunga vita” rassegna di opera-telling formata da quattro spettacoli a ingresso gratuito per la cittadinanza, e con successiva integrazione prot. n. 11541 – 4.40/1 del 20 novembre 2019 (**all. 3**) ha presentato una rimodulazione del progetto.

Gli spettacoli si svolgeranno:

- 8 dicembre presso la parrocchia San Luca – via Negarville,14
- 14 dicembre presso la Chiesa Gesù Redentore - p.zza Giovanni XXIII, 26
- 29 dicembre presso la Chiesa S.S. Nome di Maria – via Guido Reni, 96/140
- 5 gennaio in luogo e data da concordare

Per la realizzazione del progetto l'Associazione Culturale Artisti Lirici Torinese "Francesco Tamagno" ha richiesto un contributo di Euro 5.800,00=.

Oltre alle proposte sopra citate, nel programma delle manifestazioni natalizie, faranno parte con eventi proposti in "restituzione" alla Circoscrizione in seguito alla concessione in uso gratuito di locali circoscrizionali le iniziative offerte da: Gruppo Mandolinistico Torinese (deliberazione 2019 03142/085), dalla Filarmonica Torino Mirafiori (deliberazione 2018 04868/085) e dall'associazione Musica Viva (deliberazione 2019 03142/085).

Pertanto:

- **l'Associazione Gruppo Mandolinistico Torinese** offrirà gratuitamente un concerto che si svolgerà il 13 dicembre presso la Chiesa Santi Apostoli - via Togliatti, 35;
- **l'Associazione Filarmonica Torino Banda Musicale** offrirà gratuitamente un concerto che si svolgerà il 7 dicembre presso il salone parrocchiale San Remigio - via Chiala, 14;
- **l'Associazione Musica Viva** offrirà gratuitamente un concerto che si svolgerà il 22 dicembre presso la Chiesa Sant'Ignazio di Lojola - via Monfalcone, 148.

La Circoscrizione si riserva il diritto di sostituire o di spostare date e orari degli spettacoli in calendario per motivi organizzativi.

La Circoscrizione provvederà a pubblicizzare tutte le iniziative promosse all'interno del programma natalizio mediante, la richiesta alla riprografia per la grafica e la stampa di 2.500 volantini (A5) e n. 50 locandine corrispondente ad un beneficio economico presunto di Euro 2.500,00= e successiva divulgazione degli eventi attraverso i canali istituzionali. In caso di impossibilità della riprografia di svolgere la richiesta sopraccitata ogni associazione provvederà alla pubblicizzazione dei propri eventi con mezzi propri.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città in quanto tutte le iniziative si svolgeranno in locali non circoscrizionali.

La Circoscrizione provvederà all'assolvimento degli oneri SIAE per gli spettacoli previsti dalle Associazioni Gruppo Mandolinistico Torinese e Musica Viva, che si configurano come restituzioni alla Circoscrizione, per una spesa presunta di Euro 200,00= con fondi impegnati con deliberazione n. mecc. 2018 05760/085 del 22/11/2018 Esec. dal 1/12/2018.

Considerati i progetti conformi alle linee guida adottate dalla Circoscrizione, considerata la forte valenza di impatto sociale e culturale, verificato che le Associazioni beneficiarie dei contributi, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento n. 373 "delle modalità di erogazione dei

contributi e di altri benefici economici” e della deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2019 00818/024 del 25 marzo 2019, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, si propone di concedere:

- all’Associazione Assemblea Teatro - con sede in via Pasquale Paoli 10 – 10134 Torino - codice fiscale 01656620018, ai sensi dell’art. 6 comma 4 del sopra citato Regolamento n. 373, un contributo a parziale copertura dei costi di gestione e organizzativi per un importo di Euro 4.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 76,28 % delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 5.243,66=.
- all’Associazione Culturale Artisti Lirici Torinese “Francesco Tamagno”- con sede in Lungo Dora Napoli 8 – 10126 Torino - codice fiscale 97623400013, ai sensi dell’art. 6 comma 4 del sopra citato Regolamento n. 373, un contributo a parziale copertura dei costi di gestione e organizzativi per un importo di Euro 5.800,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 80% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 7.250,00=.

Si attesta inoltre che le suddetta realtà:

- hanno dichiarato il rispetto del disposto di cui al D.L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da documentazione acquisita agli atti della Circoscrizione;
- che le associazioni risultano iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino.

Tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti le attività per le quali viene richiesto qualsiasi forma di contributo, sono a carico del richiedente, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità, ad esclusione della richiesta della garanzia di un trattamento dignitoso dei propri dipendenti da parte dei beneficiari dei contributi medesimi.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenze dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di promozione della cultura storica, di aggregazione e socializzazione proposte ai cittadini, quali quelle oggetto dei presenti contributi, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità socioculturali e di rispetto delle tradizioni, di sostegno offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale delle fasce di popolazione portatrici di svantaggio sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Si dà atto che sono state acquisite apposite dichiarazioni ai sensi dell’art. 1 comma 9 lett. e)

Legge 190/2012, conservate agli atti del servizio.

Si rimarca inoltre la laicità con cui deve operare la P.A., principio a cui si affida la Circoscrizione 2.

I progetti sono stati presentati e discussi nel corso della riunione della II Commissione di Lavoro Permanente del 22 novembre 2019.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 n. mecc. 2015 02280/094, esecutiva dal 1° gennaio 2016 – il quale fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del "Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs 18 agosto 2000 n. 267 del 18 agosto 2000, così come modificato dal D.L. 174/2012, e all'art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile.

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, e sulla base delle Linee Guida approvate dal Consiglio di Circoscrizione con deliberazione n. mecc. 2019 00699/085 del 21 marzo 2019, i progetti presentati dall'Associazione Assemblea Teatro e dall'Associazione Culturale Artisti Lirici Torinese "Francesco Tamagno";
- di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa:
 - l'Associazione Assemblea Teatro - con sede in via Pasquale Paoli 10 – 10134 Torino - codice fiscale 01656620018 , quale beneficiaria di un contributo, a parziale copertura dei costi di gestione e organizzativi, per un importo di Euro 4.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 76,28% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 5.243,66=;
 - l'Associazione Culturale Artisti Lirici Torinese "Francesco Tamagno"- con sede in Lungo Dora Napoli 8 – 10126 Torino - codice fiscale 97623400013, quale beneficiaria di un contributo, a parziale copertura dei costi di gestione e organizzativi, per un importo di Euro 5.800,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 80% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 7.250,00=.

Si dà atto che l'assegnazione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili, ai sensi dell'art. 6 comma 4 del

- Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione del contributo e il relativo impegno di spesa per un importo di Euro 9.800,00= al lordo di eventuali ritenute di legge a suo carico, in base alle disponibilità approvate nel Bilancio 2019;
 - di dichiarare che trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'Ente e nell'interesse della collettività;
 - di stabilire che la liquidazione del contributo all'Associazione Assemblea Teatro e all'Associazione Culturale Artisti Lirici Torinese "Francesco Tamagno"- avverrà a fronte della presentazione, entro quattro mesi dalla completa realizzazione delle iniziative, della rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute e della relazione scritta dettagliata sull'andamento, sugli esiti delle attività svolte e la dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo degli spazi; il contributo concesso sarà ridotto proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e non compatibili con la finalità del programma;
 - di dichiarare che i predetti contributi e agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1° gennaio 2016;
 - di prendere atto che tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico del richiedente, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;
 - di prendere atto che la Circoscrizione si riserva il diritto di sostituire o di spostare date e orari degli spettacoli in calendario per motivi organizzativi;
 - di approvare la stampa a carico della Circoscrizione di 2.500 volantini (A5) e 50 locandine per le iniziative proposte corrispondente a un beneficio economico presunto di Euro 2.500,00=;
 - di approvare l'assolvimento degli oneri SIAE per gli spettacoli delle Associazioni Musicaviva e Gruppo Mandolinistico Torinese con un beneficio economico presunto di Euro 200,00= con l'utilizzo dei fondi impegnati con deliberazione n. mecc. 2018 05760/085 del 22.11.2018 esec. dall'1.12.2019;
 - di prendere atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (**all. 4**);
 - di prendere atto che sono state acquisite apposite dichiarazioni ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) legge 190/2012, conservate agli atti del servizio.
 - di dichiarare, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Al momento della votazione risultano inoltre assenti la Consigliera Scomazzon e il Consigliere Angelino.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 17
VOTANTI	N. 17
FAVOREVOLI	N. 14
CONTRARI	N. 3
ASTENUTI	N. //

Il Consiglio di Circoscrizione

DELIBERA

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, e sulla base delle Linee Guida approvate dal Consiglio di Circoscrizione con deliberazione n. mecc. 2019 00699/085 del 21 marzo 2019, i progetti presentati dall'Associazione Assemblea Teatro e dall'Associazione Culturale Artisti Lirici Torinese "Francesco Tamagno";
 - di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa:
 - l'Associazione Assemblea Teatro - con sede in via Pasquale Paoli 10 – 10134 Torino - codice fiscale 01656620018 , quale beneficiaria di un contributo, a parziale copertura dei costi di gestione e organizzativi, per un importo di Euro 4.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 76,28% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 5.243,66=;
 - l'Associazione Culturale Artisti Lirici Torinese "Francesco Tamagno"- con sede in Lungo Dora Napoli 8 – 10126 Torino - codice fiscale 97623400013, quale beneficiaria di un contributo, a parziale copertura dei costi di gestione e organizzativi, per un importo di Euro 5.800,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 80% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 7.250,00=.
- Si dà atto che l'assegnazione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili, ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione del contributo e il relativo impegno di spesa per un importo di Euro 9.800,00= al lordo di eventuali ritenute di legge a suo carico, in base alle disponibilità approvate nel Bilancio 2019;
 - di dichiarare che trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'Ente e nell'interesse della collettività;

- di stabilire che la liquidazione del contributo all'Associazione Assemblea Teatro e all'Associazione Culturale Artisti Lirici Torinese "Francesco Tamagno"- avverrà a fronte della presentazione, entro quattro mesi dalla completa realizzazione delle iniziative, della rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute e della relazione scritta dettagliata sull'andamento, sugli esiti delle attività svolte e la dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo degli spazi; il contributo concesso sarà ridotto proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e non compatibili con la finalità del programma;
- di dichiarare che i predetti contributi e agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1° gennaio 2016;
- di prendere atto che tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico del richiedente, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;
- di prendere atto che la Circoscrizione si riserva il diritto di sostituire o di spostare date e orari degli spettacoli in calendario per motivi organizzativi;
- di approvare la stampa a carico della Circoscrizione di 2.500 volantini (A5) e 50 locandine per le iniziative proposte corrispondente a un beneficio economico presunto di Euro 2.500,00=;
- di approvare l'assolvimento degli oneri SIAE per gli spettacoli delle Associazioni Musicaviva e Gruppo Mandolinistico Torinese con un beneficio economico presunto di Euro 200,00= con l'utilizzo dei fondi impegnati con deliberazione n. mecc. 2018 05760/085 del 22.11.2018 esec. dall'1.12.2019;
- di prendere atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (**all. 4**);
- di prendere atto che sono state acquisite apposite dichiarazioni ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) legge 190/2012, conservate agli atti del servizio.

Al momento della votazione risultano inoltre assenti la Consigliera Grimaudo e i Consiglieri Bossuto, Morra e Patruno.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 13
VOTANTI	N. 13
FAVOREVOLI	N. 13
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. //

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.
